

Pro

Chapter 21

English Interlinear

Reference: American Standard Version

1
כָּל־ עַל־ יְהוָה בְּיַד־ מֶלֶךְ לֵב־ מַיִם פְּלִיגֵי־
all manner on of Yahweh in the hand of king the heart [is] of water [Like] the rivers
[H3605](#) [H3068](#) [H3027](#) [H4428](#) [H4325](#) [H6388](#)
יִטְנֶה: יִחְפֹּץ אֲשֶׁר
He turns it He wishes wherever
[H5186](#)

The king's heart is in the hand of Jehovah as the watercourses: He turneth it whithersoever he will.

2
כָּל־ דְּרָדָר־ אִישׁ יָשָׁר בְּעֵינָיו וְתָכֵן לְבָבוֹת יְהוָה:
Every way of a man and [is] right in his own eyes but weighs the hearts Yahweh
[H3605](#) [H1870](#) [H0376](#) [H3477](#) [H8505](#) [H3826](#) [H3068](#)

Every way of a man is right in his own eyes; But Jehovah weigheth the hearts.

3
עֲשֵׂה צְדָקָה וּמִשְׁפָּט נִבְחָר לִיהוָה מִזִּבְח־
to do righteousness and justice [Is] more acceptable to Yahweh than sacrifice
[H7312](#) [H6666](#) [H4941](#) [H0977](#) [H3068](#) [H2077](#)

To do righteousness and justice Is more acceptable to Jehovah than sacrifice.

4
רוֹם־ עֵינָיִם וְרָחֵב־ לֵב גֵּר רְשָׁעִים חַטָּאת־
Haughty a look and proud a heart [And] the plowing of the wicked [are] sin
[H7312](#) [H7342](#) [H5215](#) [H7563](#)

A high look, and a proud heart, Eventhe lamp of the wicked, is sin.

5
מַחְשְׁבוֹת חֲרוּץ אֲדָ־ לְמוֹתָר וְכָל־ אָץ אֲדָ־
The plans of the diligent [lead] surely to plenty but [those of] everyone [who is] hasty surely
[H4284](#) [H0389](#) [H4195](#) [H3605](#) [H0213](#) [H0389](#)
לְמַחְסוֹר:
to poverty
[H4270](#)

The thoughts of the diligent tend only to plenteousness; But every one that is hastyhastethonly to want.

6
פָּעַל אוֹצְרוֹת בְּלָשׁוֹן שָׁקָר הַבֵּל נִדָּף מִבִּקְשֵׁי־ מוֹת־
Getting treasures by a tongue lying [Is] the fantasy fleeting of those who seek death
[H6467](#) [H0214](#) [H3956](#) [H8267](#) [H1892](#) [H5086](#) [H1245](#) [H4194](#)

The getting of treasures by a lying tongue Is a vapor driven to and fro by them that seek death.

7
שֹׁד־ רְשָׁעִים יְגוֹרֵם כִּי מֵאֲנֹו לַעֲשׂוֹת מִשְׁפָּט־
The violence of the wicked will destroy them because they refuse to do justice
[H7701](#) [H7563](#) [H1641](#) [H3985](#) [H4941](#)

The violence of the wicked shall sweep them away, Because they refuse to do justice.

8
הַפְּכָפֶךְ דְּרָדָר־ אִישׁ זוֹרֵם יָשָׁר וְנֹדֶן פְּעָלֹו:
[is] perverse the way of a man guilty right but [as for] the pure his work [is]
[H2019](#) [H1870](#) [H0376](#) [H2054](#) [H3477](#) [H2134](#) [H6467](#)

The way of him that is laden with guilt is exceeding crooked; But as for the pure, his work is right.

9
 טוב לְשֹׁכֵת עַל־ פֶּנֶת־ נָגַד מֵאִשֶּׁת מְדִינִים וּבֵית
 Better to dwell in a corner of a housetop Than with a contentious woman in a house
[H3427](#) [H6438](#) [H1406](#) [H0802](#) [H4079](#)
 חֶבֶר׃
 shared
[H2267](#)

It is better to dwell in the corner of the housetop, Than with a contentious woman in a wide house.

10
 נַפְשׁ רָשָׁע אֲתָהָרָה רָע לֹא־ יִחַן בְּעֵינָיו רֵעֵהוּ׃
 The soul of the wicked desires evil no finds favor in his eyes His neighbor
[H5315](#) [H7563](#) [H0183](#) [H3808](#) [H7453](#)

The soul of the wicked desireth evil: His neighbor findeth no favor in his eyes.

11
 בְּעִנְשׁ־ לֵץ יִחְכַּם־ פֶּתִי וּבְהִשְׁכִּיל וְלֹחֵם
 When is punished the scoffer is made wise the simple but when is instructed the wise
[H6064](#) [H3887](#) [H2449](#)
 יִקַּח דַּעַת׃
 he receives knowledge
[H3947](#) [H1847](#)

When the scoffer is punished, the simple is made wise; And when the wise is instructed, he receiveth knowledge.

12
 מְשֻׁכָּל מְצַדִּיק לְבַיִת רָשָׁע מְסַלֵּף רְשָׁעִים
 Wisely considers the righteous [God] the house of the wicked Overthrowing the wicked
[H6662](#) [H5557](#) [H7563](#)
 לְרָע׃
 for [their] wickedness

The righteous man considereth the house of the wicked, How the wicked are overthrown to their ruin.

13
 אֲשֶׁם אָזְנוֹ מוֹעֲקֶת־ דָּל גַּם־ הוּא יִקְרָא וְלֹא יִשְׁמָע׃
 Whoever shuts his ears to the cry of the poor also he will cry and not be heard
[H0331](#) [H0241](#) [H2201](#) [H1800](#) [H1571](#) [H1931](#) [H7121](#) [H3808](#)

Whoso stoppeth his ears at the cry of the poor, He also shall cry, but shall not be heard.

14
 מִתֶּן בְּסֵתֶר יִכְפֹּה־ אַף וְשֹׁחַד חֲמָה עֲזָה׃
 A gift in secret pacifies anger and a bribe behind the back strong wrath
[H4976](#) [H3711](#) [H0639](#) [H7810](#) [H2436](#) [H2534](#) [H5794](#)

A gift in secret pacifieth anger; And a present in the bosom, strong wrath.

15
 שְׂמֵחָה לְצַדִּיק עֲשׂוֹת מִשְׁפָּט וּמַחְתָּה לְפַעְלֵי אֲוִן׃
 [it is] a joy for the just to do justice but destruction [will come] to the workers of iniquity
[H8057](#) [H6662](#) [H4941](#) [H4288](#) [H6466](#) [H0205](#)

It is joy to the righteous to do justice; But it is a destruction to the workers of iniquity.

16
 אָדָם תּוֹעָה מִדֶּרֶךְ הַשִּׁכְל בִּקְהָל רַפָּאִים יָנוּחַ׃
 A man who wanders from the way of understanding in the assembly of the dead will rest
[H0120](#) [H8582](#) [H1870](#) [H6951](#) [H7496](#) [H5117](#)

The man that wandereth out of the way of understanding Shall rest in the assembly of the dead.

17
 אִישׁ מַחְסוֹר אֹהֵב שְׂמֵחָה אֹהֵב יַיִן וְשֶׁמֶן לֹא יַעֲשִׂיר׃
 [will be] a man poor He who loves pleasure He who loves wine and oil not will be rich
[H0376](#) [H4270](#) [H0157](#) [H8057](#) [H0157](#) [H3196](#) [H8081](#) [H3808](#) [H6238](#)

He that loveth pleasure shall be a poor man: He that loveth wine and oil shall not be rich.

כֹּפֶר	לְצַדִּיק	רָשָׁע	וְתַחַת	יִשְׁרִים	בוֹגֵד:	18
A ransom	for the righteous	the wicked [shall be]	and for	the upright	the unfaithful	
H6662	H6662	H7563	H8478	H3477	H0898	

The wicked is a ransom for the righteous; And the treacherous cometh in the stead of the upright.

טוֹב	שָׁכֵת	בְּאֶרֶץ	מִדְבָּר	מֵאִשֶׁת	מְדוֹנִים	מְדוֹנִים	19
Better	to dwell	in	the wilderness	Than with a woman	Contentious	Contentious	
H3427	H0776			H0802	H4066	H4066	

וְכַעַס:
and angry

It is better to dwell in a desert land, Than with a contentious and fretful woman.

אוֹצֵר	נְחָמֵד	וְשֶׁמֶן	בִּגְנוֹה	חָכָם	וְכָסִיל	אָדָם	20
[There is] treasure	desirable	and oil	in the dwelling	of the wise	but foolish	a man	
H0214		H8081		H2450	H3684	H0120	

יְבִלְעֵנִי:
squanders it
[H1104](#)

There is precious treasure and oil in the dwelling of the wise; But a foolish man swalloweth it up.

רֹדֵף	צְדָקָה	וְחֶסֶד	יִמְצָא	חַיִּים	צְדָקָה	וְכָבוֹד:	21
He who follows	righteousness	and mercy	Finds	life	righteousness	and honor	
H7291	H6666		H4672		H6666	H3519	

He that followeth after righteousness and kindness Findeth life, righteousness, and honor.

עִיר	גְּבִרִים	עֲלָה	חָכָם	וַיִּרֶד	עָז	מִבְטָחָה:	22
The city	of the mighty	scales	a wise [man]	and brings down	the stronghold	trusted	
H1368	H5927	H2450		H3381	H5797	H4009	

A wise man scaleth the city of the mighty, And bringeth down the strength of the confidence thereof.

שֹׁמֵר	פִּי	וּלְשׁוֹנוֹ	שֹׁמֵר	מִצָּרוֹת	נַפְשׁוֹ:	23
Whoever guards	his mouth	and tongue	Keeps	from troubles	his soul	
H8104	H6310	H3956	H8104		H5315	

Whoso keepeth his mouth and his tongue Keepeth his soul from troubles.

זָד	יָהִיר	לֵץ	שְׁמוֹ	עוֹשֶׂה	בְּעִבְרָת	זָדוֹן:	24
A presumptuous	[and] haughty [man]	Scoffer [is]	his name	He acts	with arrogant	pride	
H2086	H3093	H3887	H8034		H5678	H2087	

The proud and haughty man, scoffer is his name; He worketh in the arrogance of pride.

תַּאֲנוּת	עֲצֵל	תְּמִיתָנוּ	כִּי-	מֵאֲנוּ	יָדָיו	לַעֲשׂוֹת:	25
The desire	of the lazy [man]	kills him	for	refuse	his hands	to labor	
H8378	H6102	H4191		H3985	H3027		

The desire of the sluggard killeth him; For his hands refuse to labor.

כָּל-	הַיּוֹם	הַתַּאֲנוּה	תַּאֲנוּה	וְצַדִּיק	יִתֵּן	וְלֹא	יִחְשֹׁךְ:	26
All	day long	He covets	greedily	but the righteous	gives	and not	does spare	
H3605	H3117	H0183	H8378	H6662	H5414	H3808	H2820	

There is that coveteth greedily all the day long; But the righteous giveth and withholdeth not.

כִּי־ אֵךְ תועֵבָה רָשָׁעִים זֶבַח 27
 how much more how much more [is] an abomination of the wicked The sacrifice
[H0637](#) [H8441](#) [H7563](#) [H2077](#)

יְבִיאֵנוּ: בְּזִמָּה
 [when] he brings it with wicked intent
[H0935](#) [H2154](#)

The sacrifice of the wicked is an abomination; How much more, when he bringeth it with a wicked mind!

יְדַבֵּר: לְנֶצַח שׁוֹמֵעַ וְאִישׁ יֵאָבֵד כִּזְבִּים עֵד־ 28
 will speak endlessly and who hears [him] but the man shall perish FALSE a witness
[H1696](#) [H5331](#) [H8085](#) [H0376](#) [H0006](#) [H3577](#) [H5707](#)

A false witness shall perish; But the man that heareth shall speak so as to endure.

דְּרֵכָיו) גִּבֹּרִין) יִכְיֶן וְהוּא יוֹשֵׁר בְּפָנָיו רָשָׁע אִישׁ הָעֵז 29
 his ways discerns establishes he but [as for] the upright his face wicked a man Hardens
[H1870](#) [H0995](#) [H1931](#) [H3477](#) [H6440](#) [H7563](#) [H0376](#) [H5810](#)
 (דְּרֵכָיו):
 his way
[H1870](#)

A wicked man hardeneth his face; But as for the upright, he establisheth his ways.

פַּ - יְהוָה: לְנֶגֶד עֲצָה וְאֵין תְּבוּנָה וְאֵין חֲכָמָה אֵין 30
 - Yahweh against counsel and no understanding and no wisdom [There is] no
[H3068](#) [H5048](#) [H6098](#) [H0369](#) [H8394](#) [H0369](#) [H2451](#) [H0369](#)

There is no wisdom nor understanding Nor counsel against Jehovah.

הַתְּשׁוּעָה: וְלַיהוָה מִלְחָמָה לַיּוֹם מוֹכֵן סוֹס 31
 deliverance [is] but of Yahweh of battle for the day [is] prepared The horse
[H8668](#) [H3068](#) [H4421](#) [H3117](#)

The horse is prepared against the day of battle; But victory is of Jehovah.